

# SAFETY DATA SHEET

## PROSOCO, Inc.



PROSOCO

Date d'émission 29-oct.-2014

Date de révision 29-oct.-2014

Version 1

### 1. Identification de la substance/de la préparation et de la société/l'entreprise

#### Identificateur de produit

Nom du produit Consolideck® SL100 Water Repellent

#### Autres moyens d'identification

Code du produit 46056  
N° ID/ONU UN1866

#### Utilisation recommandée pour le produit chimique et restrictions en matière d'utilisation

Utilisation recommandée Réservé aux utilisateurs professionnels.  
Utilisations contre-indiquées Aucun renseignement disponible

#### Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

##### **Manufacturer Address**

PROSOCO, Inc.  
3741 Greenway Circle  
Lawrence, Kansas 66046

#### Numéros de téléphone d'urgence

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday 785-865-4200  
NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC) 800-535-5053

### 2. Identification des dangers

#### Classification

Toxicité aiguë - orale	Catégorie 4
Toxicité aiguë - inhalation (poussières/brouillards)	Catégorie 4
corrosion cutanée/irritation cutanée	Catégorie 2
Lésions oculaires graves/irritation oculaire	Catégorie 2A
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique)	Catégorie 2
Liquides inflammables	Catégorie 3

#### Éléments d'étiquetage

#### VUE D'ENSEMBLE DES PROCÉDURES D'URGENCE

##### **Avertissement**

##### **Mentions de danger**

NOCIF PAR INGESTION  
NOCIF PAR INHALATION  
CAUSE UNE IRRITATION DE LA PEAU  
Provoque une sévère irritation des yeux  
Risque présumé d'effets graves pour les organes  
Liquide et vapeurs inflammables

**Aspect** transparent**État physique** liquide**Odeur** Faible Alcool**Conseils de prudence - Prévention**

Laver soigneusement le visage, les mains et toute surface de peau exposée après manipulation  
 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant le produit  
 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé  
 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage  
 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols  
 Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaude. - Ne pas fumer  
 Maintenir le récipient fermé de manière étanche  
 Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception  
 Utiliser du matériel électrique / de ventilation / d'éclairage / .? / antidéflagrant  
 Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles  
 Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques

**Conseils de prudence - Réponse**

EN CAS d'exposition ou d'un malaise : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer  
 Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer à l'eau/se doucher  
 En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin  
 Laver les vêtements contaminés avant réutilisation  
 EN CAS D'INHALATION : transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer  
 Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise  
 EN CAS D'INGESTION : appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise  
 Rincer la bouche  
 En cas d'incendie : Utiliser du CO<sub>2</sub>, une poudre d'extinction ou une mousse pour l'extinction

**Conseils de prudence - Entreposage**

Garder sous clef  
 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais

**Conseils de prudence - Élimination**

Éliminer le contenu/récipient dans une usine d'élimination des déchets approuvée

**HNOC (danger non classé autrement)**

This product contains a material that can cause serious lung damage or impairment if inhaled as an aerosol or fine mist.

**autres informations**

DO NOT ATOMIZE DURING APPLICATION. DO NOT BUFF OR BURNISH AFTER APPLICATION

5.2241 % du mélange est constitué de composants d'une toxicité inconnue

### 3. Composition/information sur les composants

Nom chimique	No CAS	% en poids	Secret commercial
--------------	--------	------------	-------------------

Isobutyl triethoxysilane	18395-30-7	60 - 100	*
Methanol	67-56-1	1 - 5	*
Mineral Spirits	64742-88-7	1 - 5	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

#### 4. Premiers soins

##### **PREMIERS SOINS**

<b>Conseils généraux</b>	Une consultation médicale immédiate est requise. En cas d'accident ou de malaise, obtenir immédiatement une consultation médicale (montrer le mode d'emploi ou la fiche signalétique, si possible).
<b>Contact avec les yeux</b>	Rincer immédiatement avec beaucoup d'eau. Après le rinçage initial, retirer les verres de contact et continuer à rincer pendant au moins 15 minutes. Garder les yeux grands ouverts lors du rinçage. Si les symptômes persistent, appeler un médecin.
<b>Contact avec la peau</b>	Laver immédiatement avec beaucoup d'eau. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin.
<b>Inhalation</b>	Déplacer à l'air frais. Si la respiration est irrégulière ou a cessé, administrer la respiration artificielle. Éviter un contact direct avec la peau. Utiliser une barrière pour effectuer du bouche à bouche. Appeler immédiatement un médecin ou un centre antipoison.
<b>Ingestion</b>	NE PAS faire vomir. Rincer la bouche. Boire beaucoup d'eau. Si les symptômes persistent, appeler un médecin.
<b>Équipement de protection individuelle pour les intervenants en premiers soins</b>	Éliminer toutes les sources d'inflammation.

##### **Les plus importants symptômes et effets, aigus ou retardés**

<b>Symptômes</b>	Provoque une sévère irritation des yeux. NOCIF PAR INGESTION. CAUSE UNE IRRITATION DE LA PEAU. Inhalation of mists or vapors may cause serious lung damage or impairment if inhaled.
------------------	--

##### **Indication des éventuels besoins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

<b>Note aux médecins</b>	Traiter en fonction des symptômes.
--------------------------	------------------------------------

#### 5. Mesures à prendre en cas d'incendie

##### **Agents extincteurs appropriés**

Utiliser des mesures d'extinctions appropriées aux circonstances locales et à l'environnement immédiat.

##### **Moyens d'extinction inappropriés**

Ne pas utiliser un jet d'eau solide pour éviter la dispersion et la propagation du feu.

##### **Dangers particuliers associés au produit chimique**

Le produit cause une irritation aux yeux, à la peau et aux muqueuses.

##### **Équipement de protection et précautions pour les pompiers**

Comme avec tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome à demande de pression, MSHA/NIOSH (homologué ou équivalent) et une tenue de protection complète.

## 6. Mesures à prendre en cas de déversements accidentels

### Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

**Précautions personnelles** Éliminer toutes les sources d'inflammation. Évacuer le personnel vers des endroits sécuritaires. Vérifier que la ventilation est adéquate, en particulier dans des zones confinées.

### Précautions environnementales

**Précautions environnementales** Empêcher d'autres fuites ou déversements lorsqu'il est possible de le faire en toute sécurité. Empêcher le produit de pénétrer dans les drains. Consulter la section 12 pour des données écologiques supplémentaires.

### Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

**Méthodes de confinement** Empêcher d'autres fuites ou déversements lorsqu'il est possible de le faire en toute sécurité. Endiguer loin à l'avant du déversement liquide pour une élimination ultérieure.

**Méthodes de nettoyage** Endiguer. Ramasser avec du sable ou autre matière absorbante non combustible et transférer dans un contenant pour en disposer plus tard. Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Mettre à la terre et fixer les contenants lors du transfert du matériel.

## 7. Manutention et stockage

### Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

**Conseils sur la manutention sécuritaire** Vérifier que la ventilation est adéquate, en particulier dans des zones confinées. Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes et autres sources d'inflammation (c.-à-d., veilleuses, moteurs électriques et électricité statique). Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Utiliser des outils anti-étincelles et du matériel antidéflagration. Tout équipement utilisé lors de la manutention du produit doit être mis à la terre.

### Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

**Conditions d'entreposage** Conserver le récipient bien fermé dans un endroit sec et frais. Conserver dans des contenants correctement étiquetés.

**Matières incompatibles** Incompatible avec les agents oxydants. Acides. Bases. Aluminium. Aldéhydes. Ammoniac. Halogènes.

## 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Paramètres de contrôle

#### Directives relatives à l'exposition

Nom chimique	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Methanol 67-56-1	STEL: 250 ppm TWA: 200 ppm S*	TWA: 200 ppm TWA: 260 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 200 ppm (vacated) TWA: 260 mg/m <sup>3</sup> (vacated) STEL: 250 ppm (vacated) STEL: 325 mg/m <sup>3</sup> (vacated) S*	IDLH: 6000 ppm TWA: 200 ppm TWA: 260 mg/m <sup>3</sup> STEL: 250 ppm STEL: 325 mg/m <sup>3</sup>

NIOSH IDLH *Dangereux immédiatement pour la santé ou la vie*

**autres informations** Limites annulées révoquées par la décision de la cour d'appel dans AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11e Cir., 1992).

**Contrôles techniques appropriés**

<b>Mesures d'ingénierie</b>	Douches Douches oculaires Systèmes de ventilation. DO NOT ATOMIZE DURING APPLICATION. DO NOT BUFF OR BURNISH AFTER APPLICATION.
-----------------------------	---

**Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle**

<b>Protection des yeux/du visage</b>	Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux (ou des lunettes à coques).
<b>Protection de la peau et du corps</b>	Porter des gants de protection et des vêtements de protection.
<b>Protection respiratoire</b>	En cas d'irritation ou de dépassement des limites d'exposition, vous devez porter une protection respiratoire approuvée NIOSH/MSHA. Des respirateurs à pression positive à adduction d'air pur peuvent être requis pour des concentrations élevées de contaminants atmosphériques. Une protection respiratoire doit être fournie conformément à la réglementation locale en cours.
<b>Considérations générales sur l'hygiène</b>	Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'équipement, l'aire de travail et les vêtements. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

<b>9. Propriétés physiques et chimiques</b>
---

**Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

<b>État physique</b>	liquide	<b>Odeur</b>	Faible Alcool
<b>Aspect</b>	transparent	<b>seuil de perception de l'odeur</b>	Aucun renseignement disponible
<b>couleur</b>	Faible jaune		
<b>Propriété</b>	<b>Valeurs</b>	<b>Remarques • Méthode</b>	
<b>pH</b>	Sans objet		
<b>Point de fusion/point de congélation</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Boiling point/boiling range</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Point d'éclair</b>	34 °C / 93 °F	ASTM D 3278	
<b>taux d'évaporation</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Inflammabilité (solide, gaz)</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Limites d'inflammabilité dans l'air</b>			
<b>Limites d'inflammabilité supérieure</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Limite inférieure d'inflammabilité</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Pression de vapeur</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>densité de vapeur</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>densité</b>	0.920		
<b>Solubilité dans l'eau</b>	Insoluble dans l'eau		
<b>Solubilité dans d'autres solvants</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Coefficient de partage</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Température d'auto-inflammation</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Température de décomposition</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Viscosité cinématique</b>	Aucun renseignement disponible		
<b>Viscosité dynamique</b>	Aucun renseignement disponible		

<b>10. Stabilité et réactivité</b>
------------------------------------

**Réactivité**

Aucune donnée disponible

**Stabilité chimique**

Stable dans les conditions d'entreposage recommandées.

**Possibilité de réactions dangereuses**

Aucun dans des conditions normales de traitement.

**Conditions à éviter**

Chaleur, flammes et étincelles.

**Matières incompatibles**

Incompatible avec les agents oxydants. Acides. Bases. Aluminium. Aldéhydes. Ammoniac. Halogènes.

**Produits de décomposition dangereux**

silicon dioxide. Oxydes de carbone. Formaldéhyde.

**11. RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES****Informations sur les voies d'exposition probables**

<b>Renseignements sur le produit</b>	Provoque une sévère irritation des yeux Irritant pour la peau NOCIF PAR INGESTION NOCIF PAR INHALATION
<b>Inhalation</b>	Éviter de respirer les vapeurs ou la bruine. Nocif par inhalation.
<b>Contact avec les yeux</b>	Provoque une sévère irritation des yeux.
<b>Contact avec la peau</b>	Irritant pour la peau.
<b>Ingestion</b>	NE PAS goûter ou ingérer. NOCIF PAR INGESTION.

Nom chimique	DL50 par voie orale	DL50 par voie cutanée	CL50 par inhalation
Methanol 67-56-1	= 5628 mg/kg ( Rat )	= 15800 mg/kg ( Rabbit )	= 83.2 mg/L ( Rat ) 4 h = 64000 ppm ( Rat ) 4 h
Mineral Spirits 64742-88-7	> 5000 mg/kg ( Rat )	= 3000 mg/kg ( Rabbit )	> 5.28 mg/L ( Rat ) 4 h

**Informations sur les effets toxicologiques**

**Symptômes** This product contains a material that can cause serious lung damage or impairment if inhaled as an aerosol or fine mist. NOCIF PAR INHALATION. Causes eye and skin irritation. NOCIF PAR INGESTION.

**Effets retardés et immédiats et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée**

<b>sensibilisation</b>	Aucun renseignement disponible.
<b>Mutagenicité sur les cellules germinales</b>	Aucun renseignement disponible.
<b>Cancérogénicité</b>	Aucun renseignement disponible.
<b>Toxicité pour la reproduction</b>	Aucun renseignement disponible.
<b>STOT - exposition unique</b>	Aucun renseignement disponible.
<b>STOT - exposition répétée</b>	Aucun renseignement disponible.
<b>Effets sur les organes cibles</b>	système nerveux central, YEUX, Tractus gastro-intestinal, Appareil respiratoire, Peau.
<b>Danger par aspiration</b>	Aucun renseignement disponible.

**Mesures numériques de la toxicité - Renseignements sur le produit**

**Toxicité aiguë inconnue** 5.2241 % du mélange est constitué de composants d'une toxicité inconnue  
**Les valeurs suivantes sont calculées d'après le chapitre 3.1 du document du SGH .**

<b>ETAmél (orale)</b>	406 mg/kg
<b>ETAmél (cutané)</b>	5938 mg/kg mg/l
<b>ETAmél (inhalation-poussière/brouillard)</b>	1.3 mg/l
<b>ETAmél (inhalation-vapeur)</b>	1705.7 mg/l

## 12. RENSEIGNEMENTS ÉCOLOGIQUES

### Écotoxicité

Nom chimique	Algues/plantes aquatiques	Poissons	Toxicité pour les microorganismes	Crustacés
Methanol 67-56-1	-	28200: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 100: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 19500 - 20700: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 18 - 20: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 static 13500 - 17600: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through	-	-
Mineral Spirits 64742-88-7	450: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	800: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	-	100: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

### Persistance et dégradabilité

Aucun renseignement disponible.

### Bioaccumulation

Aucun renseignement disponible.

Nom chimique	Coefficient de partage
Methanol 67-56-1	-0.77

### Autres effets néfastes

Aucun renseignement disponible

## 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

### Méthodes de traitement des déchets

#### Élimination des déchets

L'élimination doit être conforme aux lois et aux réglementations régionales, nationales et locales.

#### Emballage contaminé

Ne pas réutiliser le contenant.

États-Unis - numéro de déchet EPA D001

Ce produit contient une ou plusieurs substances qui sont inscrites auprès de l'État de la Californie comme un déchet dangereux.

## 14. RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT

<b>DOT</b>	Réglementé
<b>N° ID/ONU</b>	UN1866
<b>Nom officiel d'expédition</b>	Resin Solution
<b>Classe de danger</b>	3
<b>Groupe d'emballage</b>	III

## 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Inventaires internationaux

<b>TSCA</b>	Est conforme à (aux)
<b>LIS/LES</b>	Est conforme à (aux)

### Légende :

*TSCA - États-Unis - Section 8 (b) de l'inventaire TSCA (loi réglementant les substances toxiques)*

*LIS/LES - liste intérieure des substances/liste extérieure des substances pour le Canada*

### Règlements fédéraux aux États-Unis

#### **SARA 313**

Section 313 du titre III de la loi du Superfund Amendments and Reauthorization Act de 1986 (SARA). Ce produit contient un ou des produits chimiques soumis aux exigences en matière de rapport de la Loi et du titre 40 du Code of Federal Regulations, Part 372

Nom chimique	No CAS	% en poids	SARA 313 - Valeurs de seuil %
Methanol - 67-56-1	67-56-1	1 - 5	1.0

#### **SARA 311/312 Catégories de dangers**

<b>Danger aigu pour la santé</b>	oui
<b>Danger chronique pour la santé</b>	Non
<b>Risque d'incendie</b>	oui
<b>Risque de décompression soudaine</b>	Non
<b>Danger de réaction</b>	Non

#### **CWA (Loi sur la qualité de l'eau)**

Ce produit ne contient aucune substance polluante réglementée en vertu de la loi sur la qualité de l'eau (Clean Water Act) (40 CFR 122.21 et 40 CFR 122.42) :

#### **CERCLA**

Comme il est expédié, ce produit ne contient aucune substance réglementée comme une substance dangereuse en vertu de CERCLA (Comprehensive environmental response compensation and Liability Act) (40 CFR 302) ou de SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) (40 CFR 355). Il peut exister des exigences particulières en matière de déclaration au niveau local, régional ou provincial pour des rejets de ce produit

Nom chimique	Quantités à déclarer de substances dangereuses	CERCLA/SARA - Quantité à déclarer	Quantité à déclarer
Methanol 67-56-1	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

**États-Unis - Réglementations  
des États****Proposition 65 de la Californie**

Ce produit contient les produits chimiques suivants de la Proposition 65

**Règlements d'État sur le droit à l'information aux États-Unis**

Nom chimique	New Jersey	Massachusetts	Pennsylvanie
Methanol 67-56-1	X	X	X
Mineral Spirits 64742-88-7	X	-	-

**16. Autres renseignements**

<b>NFPA</b>	Risques pour la santé 2	Inflammabilité 3	Instabilité 0	Propriétés physiques et chimiques -
<b>HMIS</b>	Risques pour la santé 2*	Inflammabilité 3	Dangers physiques 0	Protection individuelle X

Préparée par Regulatory Department  
 Date d'émission 29-oct.-2014  
 Date de révision 29-oct.-2014  
 Note de révision

Aucun renseignement disponible

**Avis de non-responsabilité**

The information contained on the Material Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

**Fin de la fiche signalétique**